

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

CM2 : « Ain't got no, I got life » Nina Simone

SOMMAIRE

Cette version « Ain't got no, I got Life » de Nina Simone a été modifiée en vue d'adapter son contenu pour des élèves de primaire. Certains passages ont donc été volontairement supprimés.

Page 2 : Introduction de la séquence

Page 3 : Objectifs des séances

Page 4 : séance 1

Page 5 : séance 2

Page 6 : séance 3

Page 7 : séance 4

Page 8 : séance 5

Page 9 : vidéo et version audio de la chanson (adaptée)

Pages 10 et 12 : paroles de la chanson + script imagé

Pages 13 et 17 : flashcards

Page 18 : étiquettes mot

Pages 19 à 26 : crosswords et worksheets

SIGNIFICATION DES PICTOGRAMMES P. 9

vidéo (.mp4)



la chanson (.mp3)



Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

CM2 : « Ain't got no, I got life » Nina Simone



Thématique : Repères géographiques, historiques et culturels

Tâche finale / tâche actionnelle : chanter en s'appuyant sur un script imagé réalisé par l'élève.

Niveau de classe : CM2

Nombre de séances : 5

Compétences langagières travaillées	Compétences et connaissances associées	attendus de la part des élèves
CO : Compréhension de l'oral	<ul style="list-style-type: none"> - Comprendre un répertoire de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels concernant des informations sur la personne, son quotidien et son environnement. - Comprendre des textes courts et simples accompagnés d'un document visuel, en s'appuyant sur des éléments connus. 	<ul style="list-style-type: none"> - L'élève reconnaît les structures et le lexique appartenant à un répertoire mémorisé. - L'élève montre qu'il a compris en associant la gestuelle à la chanson.
EOC : Expression orale en continu	Reproduire un modèle oral (répéter, réciter...).	<ul style="list-style-type: none"> - L'élève est audible, module sa voix pour s'appropriier les schémas intonatifs. - Après entraînement, l'élève reproduit des énoncés et les mémorise. Il reproduit un
CE : Compréhension de l'écrit	Copier des mots isolés et des textes courts, mobiliser de mots isolés, des expressions simples et des éléments culturels.	<ul style="list-style-type: none"> - L'élève recopie correctement l'orthographe et la syntaxe et se relit pour corriger ses erreurs. - Il perçoit la relation entre certains graphèmes, signes et
Objectifs lexicaux	Objectifs syntaxiques	Objectifs phonologiques
La charge lexicale constitue le seul point de difficulté. Il permet cependant de voir/revoir/enrichir le lexique du corps, des vêtements, vu en cycle 2, tout en assurant un apport culturel fort en lien avec une grande page d'histoire des États Unis.	<p>ain't got no = I haven't got</p> <p>I've got</p>	Prosodie en lien avec la chanson

CO : Compréhension de l'oral

EOC : Expression orale en continu

EE : Expression écrite

CE : Compréhension de l'Écrit

EOI : Expression orale en interaction

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

CM2 : « Ain't got no, I got life » Nina Simone

Durée	Séances	Objectifs	Activités langagières	Matériel
20 min	1. Introduction	Présentation du lexique et des structures à activer. Mémorisation à l'oral	CO - EOC	flascards
20 min	2. Découverte	Réactivation Écoute - compréhension de la chanson Écoutes-répétitions permettant la « mise en voix »	CO - EOC	flascards
20 min	3. Répétition et consolidation	Réactivation Préparation du line phonie-graphie Fixation de l'écrit	CO – EOC - CE	flascards
20 min	4. Approfondissement et appropriation	Réactivation Introduction progressive de l'écrit	CE COI	jeu des dominos
20 min	5. Production orale	Mise en place du projet	EOC	recueil imagé

Origine et aspects culturels :

Cette chanson issue de la comédie musicale Hair sera magnifiée par Nina Simone, immense artiste et militante des droits civiques. Elle provient de deux chansons. Dans la première, « Ain't got no » le héros qui n'a plus rien (j'ai pas d'argent, j'ai pas d'éducation, j'ai pas de logement, etc..)évoque la situation désespérée qui va le conduire à s'engager pour faire la guerre du Vietnam. Dans la seconde, I got Life, de retour de la guerre, il constate heureux qu'il est toujours en vie et qu'elle s'ouvre devant lui (j'ai une âme, j'ai un cœur, j'ai ma liberté , etc...). La combinaison des deux a permis à Nina Simone de réaliser une splendide métaphore de la situation des afro-américains et, par extension, des minorités exploitées: privés de tout, ils sont bien vivants et portent l'avenir, semble-t-elle dire.

Nina Simone

Celle qui enregistre plus de cinquante albums au cours de sa carrière et que l'on considère comme l'une des principales représentantes du jazz vocal, voulait, lorsqu'elle était encore la petite Eunice Kathleen Waymon née en 1933, devenir musicienne classique mais les réalités de la pauvreté et surtout les préjugés raciaux ont eu raison de ses ambitions. N'empêche: elle est devenue une des chansons les plus connues et admirées au monde. Belle revanche sur le racisme. Son style original est issu de la fusion de chansons gospel et pop. Elle s'engage dans le mouvement de défense des droits civiques et ses textes sont très influents dans la lutte pour l'égalité des droits qui secouent les États-Unis à cette période. Puissante et radicale, elle est une source d'inspiration pour cette génération mais aussi pour celle à venir, la génération hip hop consciente.

Source : <http://zebrock.org/education/la-musique-en-commun/aint-got-no-nina-simone-1968/>

Prolongements :

Chanson pouvant être introduite en lien avec un travail en EMC sur le respect.

« Ain't got no, I got life » Nina Simone

Séance 1

Séance 1 : Introduction				
Durée	Matériel : flashcards		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
Phase 1 2 min	Rituel	« have you got ? »/« I've got... »/« we've got » par jeu d'inter questionnement entre élèves. Sur le matériel de classe par exemple	EOC et EOI	Collectif Par deux
Phase 2 3 min	Présentation de la structure « ain't got no = I've got no »	Faire écouter la structure, la mimer et associer une flashcard. Associer à la structure les mots du lexique déjà connu des élèves (<i>I've got no shoes / I've got no skirts / ...</i>)	Écoute CO	Collectif
Phase 3 5 min	Présentation du lexique et des structures à activer	Faire écouter les mots du lexique et les structures à activer en associant l'image ou le mime pour les structures « Then what have I got / Why am I alive anyway? / Yeah, hell/ What I have got/Nobody can take away	CO EOC	Collectif
Phase 3 5 min	Mémorisation à l'oral	Faire répéter (listen and repeat) d'après modèle (professeur ou enregistré) en associant : - l'image/l'objet/le mime pour renforcer la mémorisation, - une gestuelle pour illustrer le sens ou illustrer la réalisation d'un son.	EOC	Collectif
Phase 4 5 min	Bilan et rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait faire ou dire de plus aujourd'hui? Reprendre l'écoute de la chanson	EOC	collectif

« Ain't got no, I got life » Nina Simone

Séance 2

Séance 2 : Découverte				
Durée 20 min	Matériel : flashcards		Actions des élèves dont activités	Organisation
Phase 1 3 min	Rituel de réactivation	Réactivation des structures « Have you got...? » Yes, I've got, No I haven't ... »	EOI	par deux
Phase 2 5 min	Ecoute compréhension	<p>Activités brèves, visant à « mettre en oreille »,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Activités d'abord collectives (<i>listen and show the right card/ listen and mime</i>) - Activités progressivement individuelles (<i>listen and tick / listen and order, listen and show your card, listen and number, etc.</i>) 	Écoute CO	Collectif par deux individuel
Phase 3 10 min	Écoutes-répétitions permettant la « mise en voix »	<p>A partir du script imagé du chant. Petit à petit, la répétition se fait sans réécoute du modèle.</p> <p>On veille sur cette phase tout particulièrement à la bonne réalisation phonologique qui conditionne la reconnaissance du lexique/des structures en réception et leur production ultérieure en situation de communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>listen, sing and show the cards (class / boys / girls)</i> - <i>sing and mime</i> 	EOC - EOI	Collectif
Phase 4 2 min	Bilan et rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait faire ou dire de plus aujourd'hui?	EOC	collectif

« Ain't got no, I got life » Nina Simone

Séance 3

Séance 3 : Répétition et consolidation				
Durée 20 min	Matériel : flashcards - worksheet		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
Phase 1 5 min	Rituel de réactivation	« listen, sing and show the right card/ mime », puis « sing and show the right card/ mime » si possible avec bande son uniquement.	EOI	Collectif
Phase 2 7 min	Préparation du lien phonie-graphie	<p>Travail de reconnaissance de quelques phonèmes. - <i>Listen and sort out</i> : le professeur prononce et l'élève classe les étiquettes images selon le son (love – mother/ head - leg/ life-smile). Au besoin, le professeur vérifie en amont sur un dictionnaire audio en ligne. L'activité peut être faite en groupe pour susciter des échanges.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Listen and check - Listen and repeat. Faire répéter pour vérifier le classement et pour conscientiser la similarité des sons voyelles - Distribuer les étiquettes mots et faire apparier avec les étiquettes images. - Réflexion avec les élèves en français sur le décalage entre phonie et graphie. <p>On poursuit l'alimentation de la maison des sons commencée en CM1. Éventuellement faire chercher d'autres mots déjà connus qui pourraient entrer dans la même maison.</p>	CO EOC	Collectif
Phase 3 8 min	Fixation de l'écrit sur quelques mots du lexique travaillés en étape précédente	<ul style="list-style-type: none"> - Jeu de lettres mêlées/ jeu d'épellation - Trace écrite constituées des étiquettes images auxquelles ont ajouté le mot écrit. 	EOC CE	Collectif

« Ain't got no, I got life » Nina Simone

Séance 4

Séance 4 : Approfondissement et appropriation				
Durée 30 min	Matériel : feuille imagée - worksheet		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
Phase 1 3 min	Rituel de réactivation	Listen, look and sing (avec le script imagé), look, sing and mime.	EOC	Collectif
Phase 2 2 min	Présentation de la structure	« She 's got no... » Changement de point de vue.	CO	Collectif
Phase 3 5 min	Introduction progressive de l'écrit	Structures, avec la question correspondante : <i>what have you got ? I've got... / What has she got? She's got... Nobody can take away</i> - En groupes : Une étiquette par élève à remettre dans l'ordre - En individuel : étiquettes mots à remettre dans l'ordre - En réception écrite : grand serpent à segmenter - En production écrite : recopier la structure	EOC CE	Collectif
Phase 4 5 min	Production écrite d'énoncés simples combinant lexique et structures	- Production écrite collective : jeu des dominos (un mot par étiquette, les élèves posent à tour de rôle une carte et doivent construire ensemble des énoncés simples corrects alliant lexique et structures) - Trace écrite : recopier les énoncés corrects produits	CE	par groupe
Phase 5 5 min	Production orale guidée s'appuyant sur le jeu	Cela permet de manipuler la langue (lexique et structure) dans des activités visant la précision linguistique (veiller à la qualité des productions : faire se corriger les élèves au besoin). Par exemple : à partir du script imagé lacunaire, chanter un vers à tour de rôle, que les filles, que les garçons, etc. Le professeur se place en retrait.	CE	Collectif ou par groupe
Phase 6 5 min	trace écrite	À partir du script imagé lacunaire, compléter en écrivant les structures et le lexique dont la graphie a été travaillée.	CE - EE	Par deux ou individuel
Phase 4 2 min	Bilan et rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait faire ou dire de plus aujourd'hui?	EO	Collectif

« Ain't got no, I got life » Nina Simone

Séance 5

Séance 5 : Production orale				
Durée 20 min	Matériel : carnet de chants traditionnels anglo-saxons		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
Phase 1 20 min	Mise en place du projet	Chanson chantée intégrant une gestuelle. Script imagé intégrant la graphie du lexique et des structures travaillées à l'écrit consigné dans un « carnet de chants traditionnels anglo-saxons »	EOC	Collectif

Prolongement

Les élèves peuvent, individuellement ou en groupe, s'entraîner au chant et s'enregistrer pour une écoute collectif.

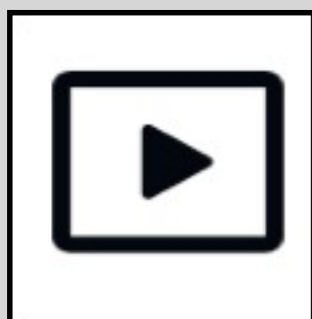
Prolongements hors temps dédié aux langues

Français : travail sur les registres (familier/soutenu), pour permettre de percevoir ultérieurement la différence entre I've got no et I haven't got any, ain't got

EMC: le respect, la tolérance

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

We've got the whole world on our hands



Ain't got no, I got life

Nina Simone

Ain't got no home, Ain't got no shoes
Ain't got no money, Ain't got no class
Ain't got no skirts, Ain't got no sweaters
Ain't got no perfume,
Ain't got no love, Ain't got no faith
Ain't got no culture, Ain't got no mother
Ain't got no father, Ain't got no brothers
Ain't got no children, Ain't got no aunts
Ain't got no uncles, Ain't got no love
Ain't got no mind

Ain't got no country, Ain't got no schooling,
Ain't got no friends, Ain't got no nothing
Ain't got no water, Ain't got no air
Ain't got no money
Ain't got no faith,
Ain't got no love

Then what have I got
Why am I alive anyway?
Yeah, hell
What I have got
Nobody can take away

I've got my hair, got my head
Got my brains, got my ears
Got my eyes, got my nose
Got my mouth,
I got my ...
I got myself

I've got my arms, got my hands
Got my fingers, got my legs
Got my feet, got my toes
Got my liver, got my blood
I've got a life, I've got life

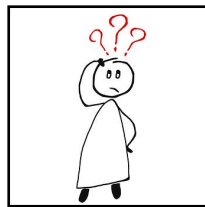
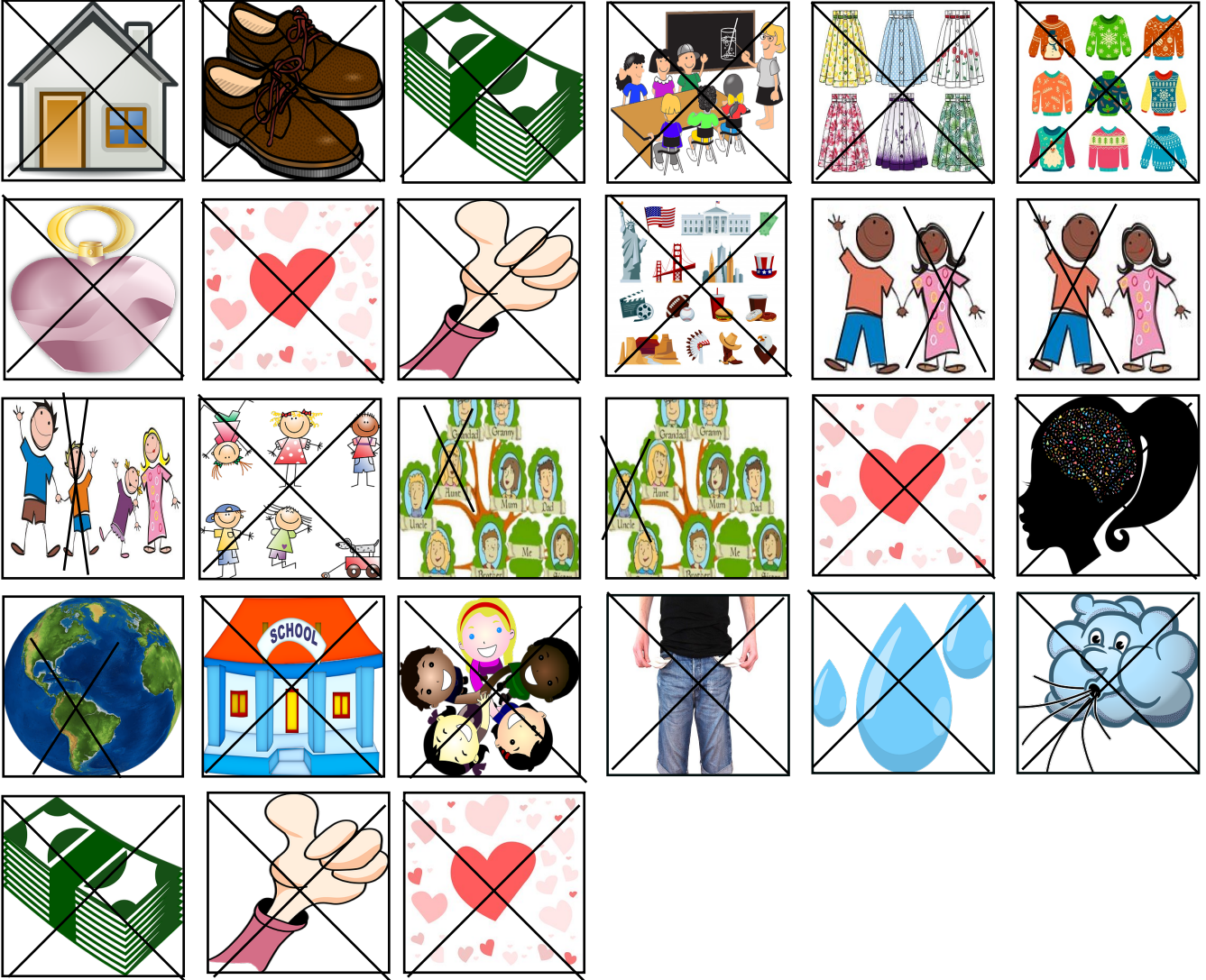
I've got headaches, and toothaches
And bad times too like you

I got my hair, got my head
Got my brains, got my ears
Got my eyes, got my nose
Got my mouth
I got my smile
I got my tongue, got my chin
Got my neck,
Got my heart, got my soul
Got my back
I got my arms, got my hands
Got my fingers, got my legs
Got my feet, got my toes
Got my liver
Got my blood

I've got a life
I've got my freedom
Ohhh
I've got life !

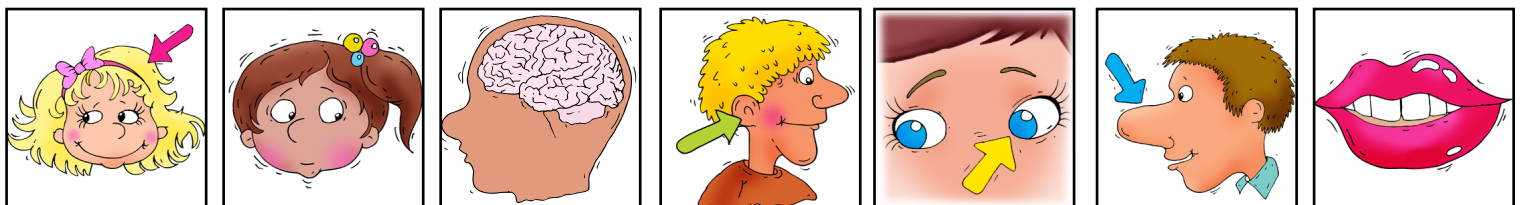
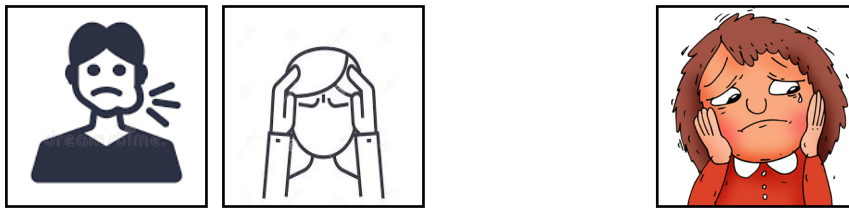
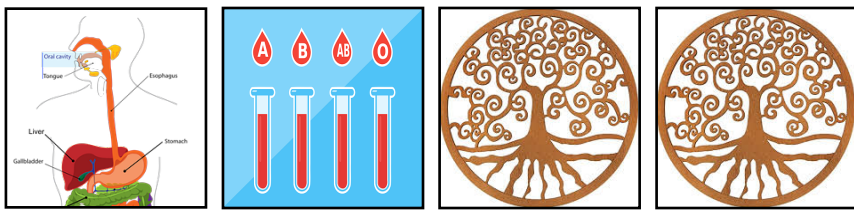
Ain't got no, I got life

Nina Simone

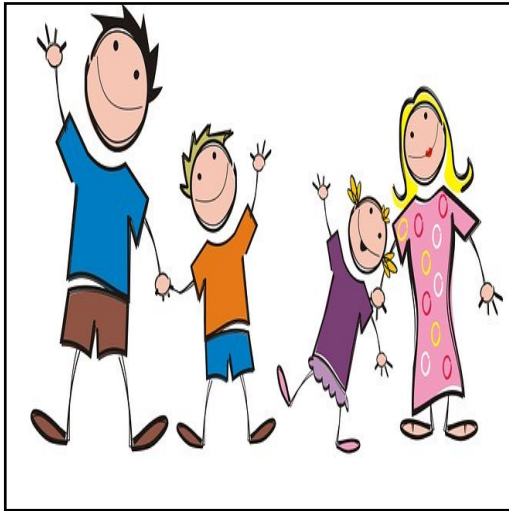


Ain't got no, I got life

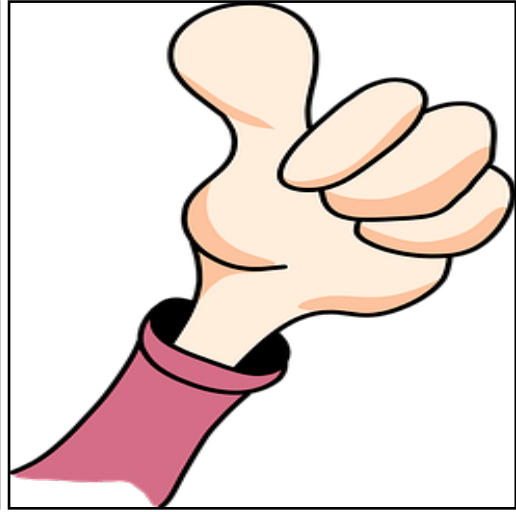
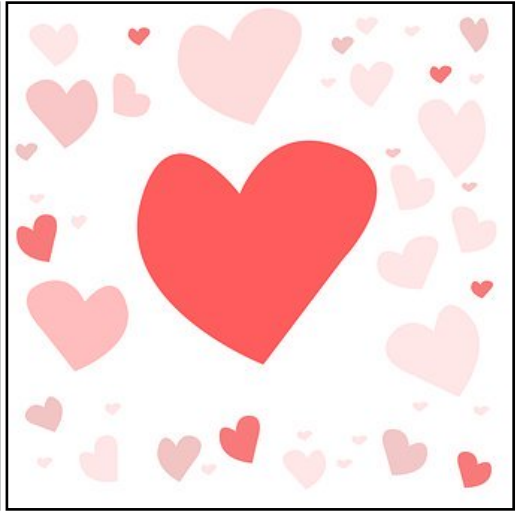
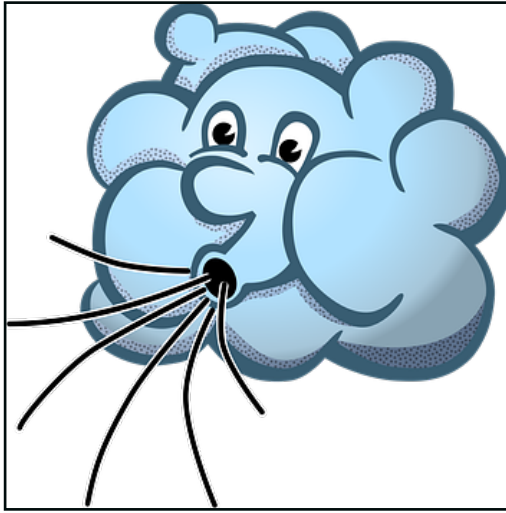
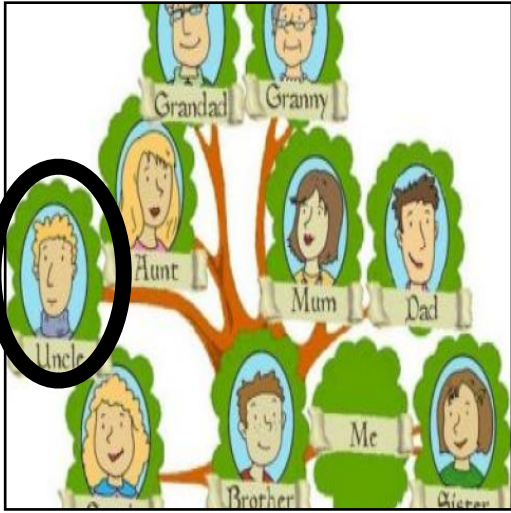
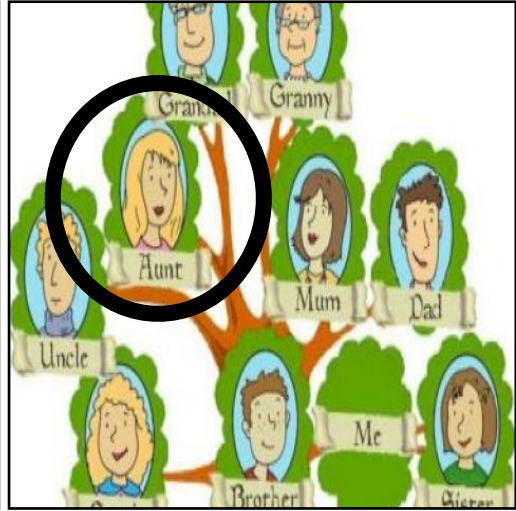
Nina Simone



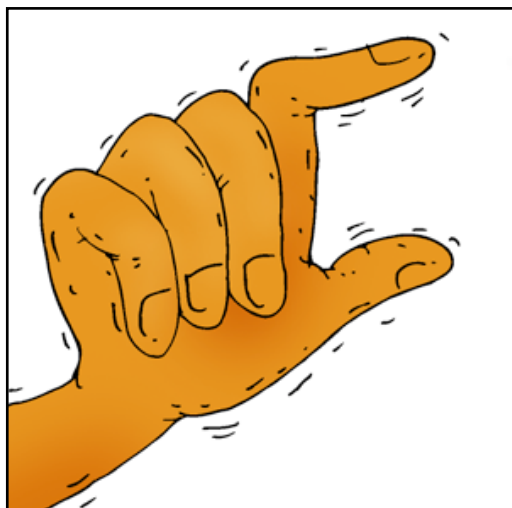
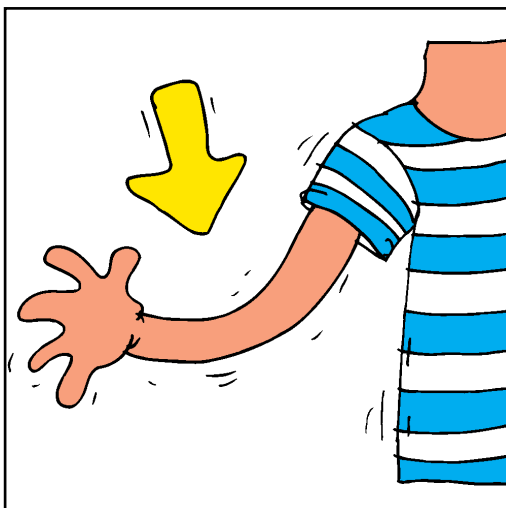
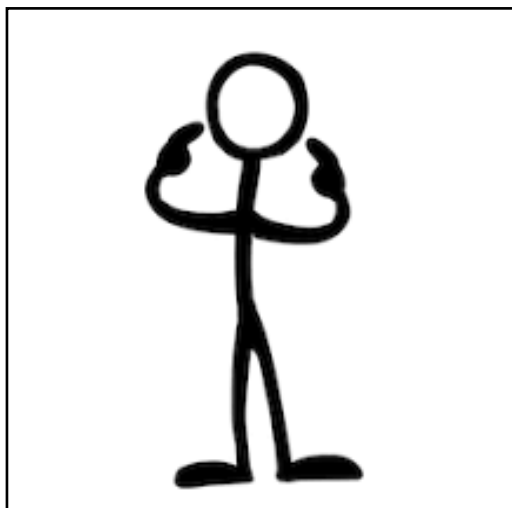
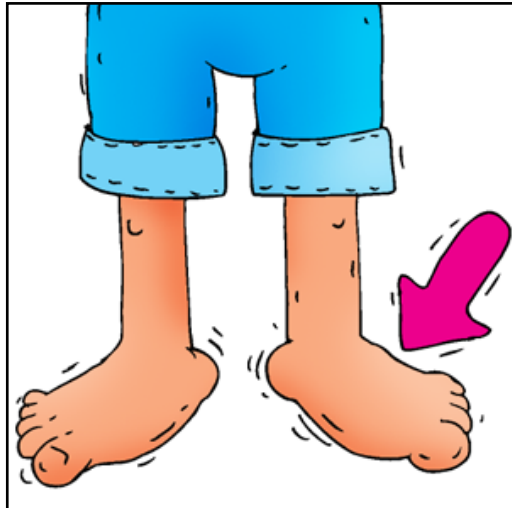
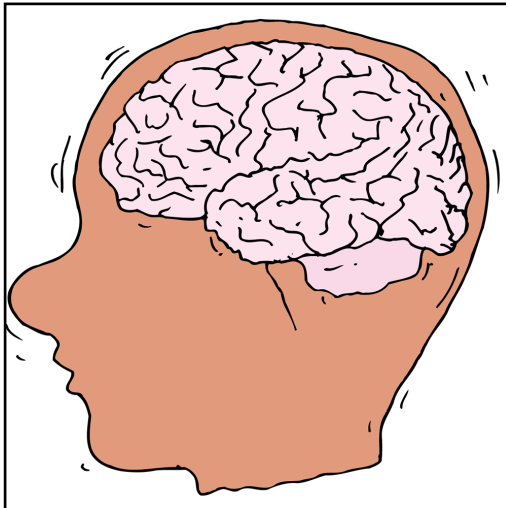
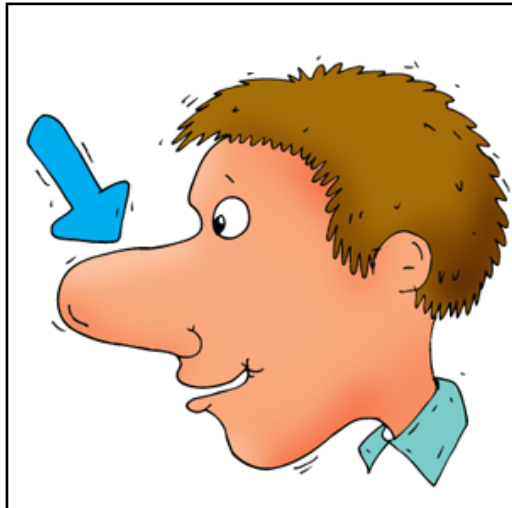
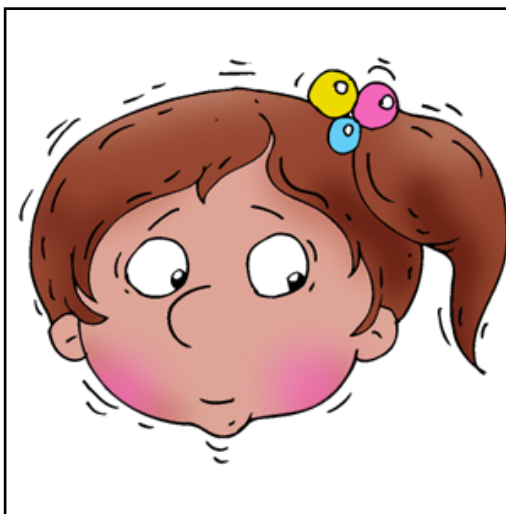
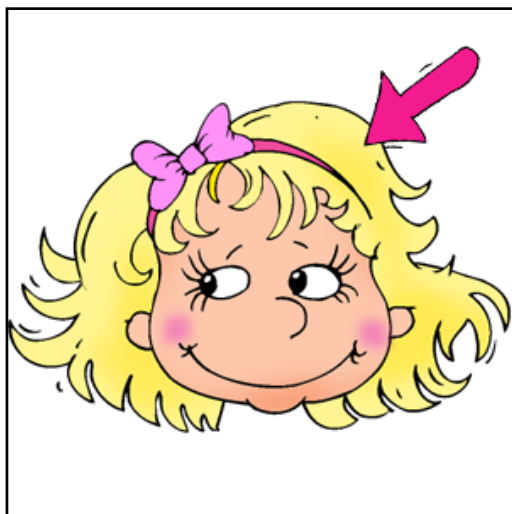
FLASHCARDS



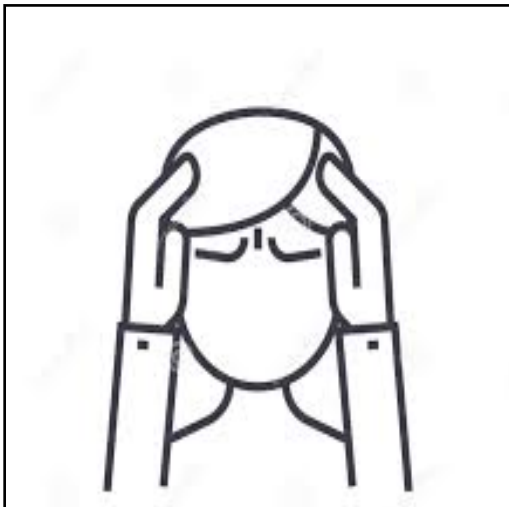
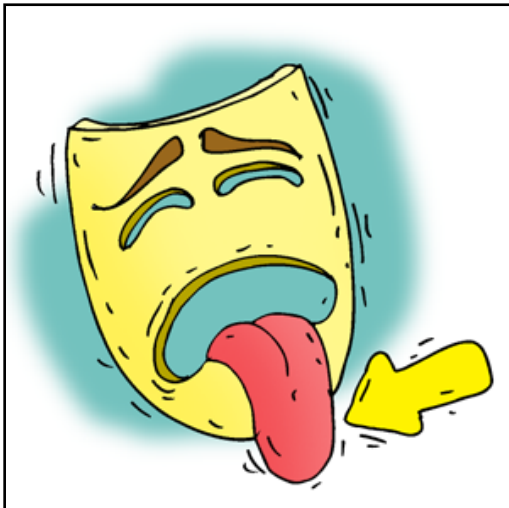
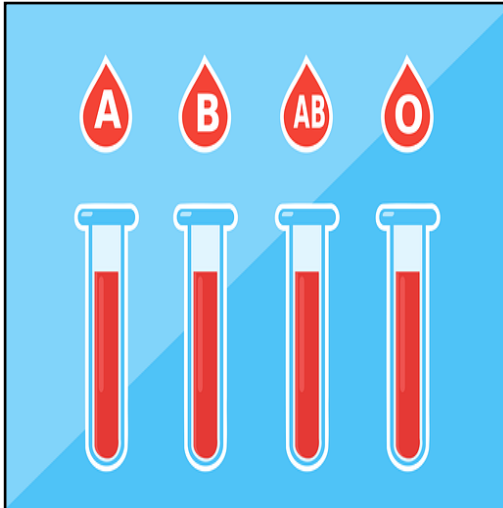
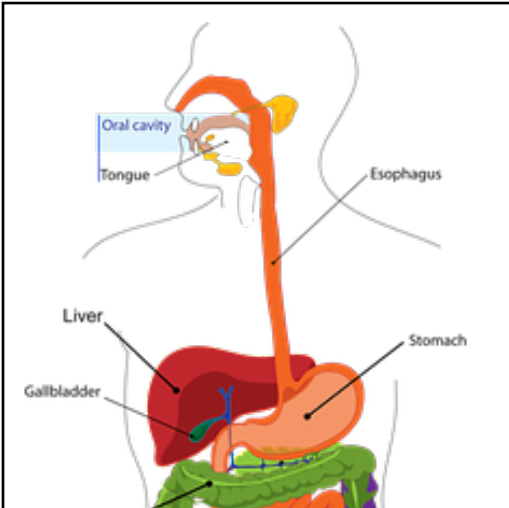
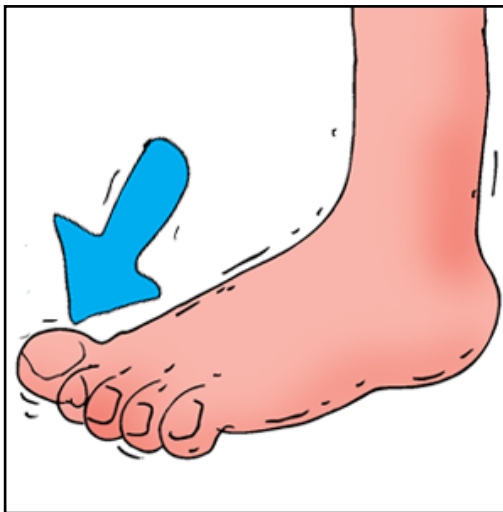
FLASHCARDS



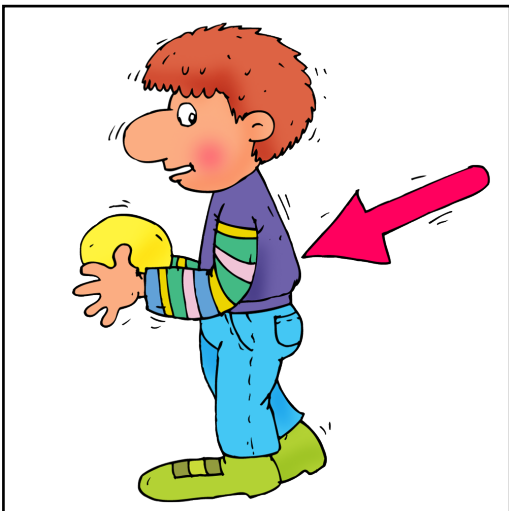
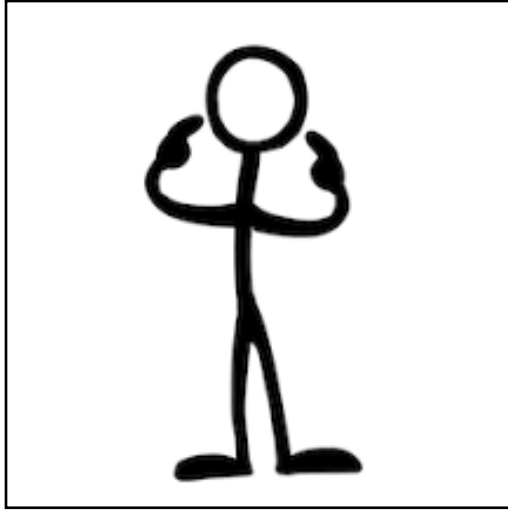
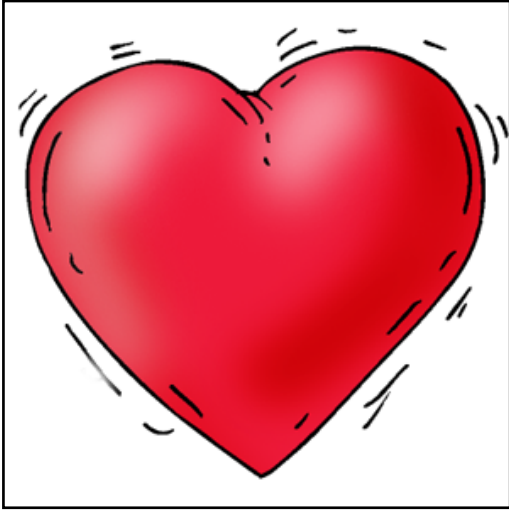
Flashcards



Flashcards



Flashcards



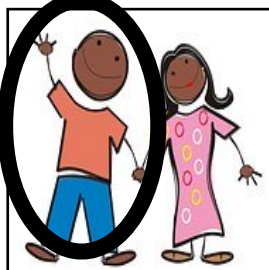
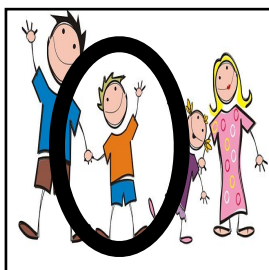
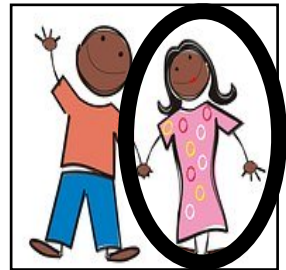
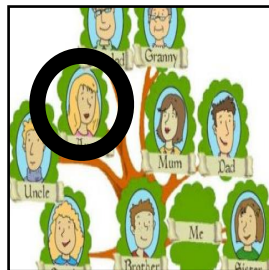
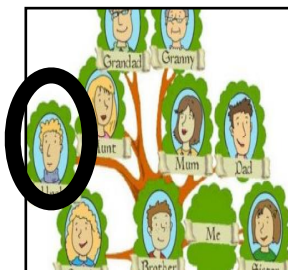
Etiquettes mots

HOME	SHOES	SKIRTS	SWEATERS
PERFUME	LOVE	FAITH	CULTURE
MOTHER	FATHER	BROTHERS	CHILDREN
AUNTS	UNCLES	MIND	COUNTRY
SCHOOLING	FRIENDS	NOTHING	WATER
AIR	MONEY	HAIR	HEAD
BRAINS	EARS	EYES	NOSE
MOUTH	MYSELF	ARMS	HANDS
FINGERS	LEGS	FEET	TOES
LIVER	BLOOD	LIFE	HEADACHE
TOOTHACHE	BAD TIMES	SMILE	TONGUE
CHIN	NECK	HEART	SOUL
BACK	BLOOD	FREEDOM	I HAVE GOT
NO	I'VE GOT	AIN'T GOT	I HAVE GOT
NO	I'VE GOT	AIN'T GOT	I HAVE GOT
NO	I'VE GOT	AIN'T GOT	I HAVE GOT

crossword



You have to find 7 words in this grid.
Circle them when you find them.



T	B	M	P	F	M	C	R	P	C	K
K	R	H	S	A	V	F	K	Y	X	S
U	O	I	C	T	T	R	P	U	B	S
K	T	Z	H	H	A	I	B	B	C	C
I	H	G	I	E	N	E	Z	F	V	H
O	E	C	L	R	A	N	T	H	U	Y
A	R	Y	D	D	U	D	M	O	N	X
Q	D	O	R	Q	N	S	C	H	C	O
P	F	T	E	J	T	S	Y	J	L	M
C	A	L	N	N	S	X	T	O	E	I
O	R	M	O	T	H	E	R	L	S	G







crossword



Complete the crossword with the help of the illustrations.



1  2 



3  4 


5  6 

7  8 

9  10 

11  12 

13  14 

15 

crossword

Complete the crossword with the help of the illustrations.

The crossword puzzle grid consists of 14 numbered starting points, each with a corresponding illustration:

- 1**: A girl with blonde hair and a pink bow.
- 2**: A girl with brown hair and a flower in her hair.
- 3**: A boy with brown hair eating a green apple.
- 4**: A hand pointing to the right.
- 5**: A boy with brown hair and a blue arrow pointing to his nose.
- 6**: A pair of red lips.
- 7**: A hand holding a brain.
- 8**: A hand with a yellow arrow pointing to the index finger.
- 9**: A hand with a yellow arrow pointing to the thumb.
- 10**: A pair of legs in blue shorts with a pink arrow pointing to the right leg.
- 11**: A foot with a blue arrow pointing to the heel.
- 12**: A foot with a blue arrow pointing to the toes.
- 13**: A boy with brown hair and a yellow arrow pointing to his nose.
- 14**: A girl with brown hair and a yellow arrow pointing to her nose.

worksheet

1/ Put in order, read the sentences.

got	?	Has	she	money		
money	She	Yes	,	s	.	got
got	a	Has	?	she	class	
,	she	got	No	s	class.	no
bad	got	Has	times	she	?	
she	bad	Yes	times	's	too.	got

2/ Write the sentence by separating the words

Whathasshegot?Whyisshealive?

Whatshehasgot,nobodycantakeitawayfromher.

2/ Write three sentences with some of this words.

class - school - home -
friends - mother - father - brother(s) - sister(s) - grand-mother - grand-father
pants - socks - jeans - boots - shoes - sweater - skirt - eyes - teeth - hair -
yellow - blue - brown - red - pink - purple - green - white - black
I - have got - no - got - have - she - he - has - got
Yes - no - ? - . - ,

worksheet

Fill in the incomplete text

_____ home, _____ shoes
_____ money, _____ class
_____ skirts, _____ sweaters
_____ perfume,
_____ love, _____ faith
_____ culture, _____ mother
_____ father, _____ brothers
_____ children, _____ aunts
_____ uncles, _____ love
_____ mind

_____ country, _____ schooling,
_____ friends, _____ nothing
_____ water, _____ air
_____ money
_____ faith,
_____ love

Then what have I got
Why am I alive anyway?
Yeah, hell
What I have got
Nobody can take away

_____ my hair, _____ my head
_____ my brains, _____ my ears
_____ my eyes, _____ my nose
_____ my mouth,
I _____ my ...
I _____ myself

_____ my arms, _____ my hands
_____ my fingers, _____ my legs
_____ my feet, _____ my toes
_____ my liver, _____ my blood
_____ a life, _____ life

_____ headaches, and toothaches
And bad times too like you

_____ my hair, _____ my head
_____ my brains, _____ my ears
_____ my eyes, _____ my nose
_____ my mouth
_____ my smile
_____ my tongue, got my chin
_____ my neck,
_____ my heart, got my soul
_____ my back
_____ my arms, _____ my hands
_____ my fingers, _____ my legs
_____ my feet, _____ my toes
_____ my liver
_____ my blood

_____ a life
_____ my freedom

Ohhh

_____ life !

worksheet

Fill in the incomplete text

Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____,
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____

Fill in the incomplete text

Ain't got no _____, Ain't got no _____,
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____, Ain't got no _____
Ain't got no _____
Ain't got no _____,
Ain't got no _____

Then what have I got
Why am I alive anyway?
Yeah, hell
What I have got
Nobody can take away

Fill in the incomplete text

I've got my _____, got my _____
Got my _____, got my _____
Got my _____, got my _____
Got my _____,
I got my ...
I got _____

worksheet

Fill in the incomplete text

I've got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

I've got a _____, I've got _____

I've got _____, and _____

And _____ too like you

Fill in the incomplete text

I got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

Got my _____

I got my _____

I got my _____, got my _____

Got my _____,

Got my _____, got my _____

Got my _____

I got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

Got my _____, got my _____

Got my _____

Got my _____

I've got a _____

I've got my _____

Ohhh

I've got _____ !